



ՀԱՅ ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ԵՒ ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ
Armenischer Schul- und Familienverein
Association Arménienne Scolaire et Familiale
CH-5036 Oberentfelden, Tel. 062/723 49 20

Յայ Դպրոցական Եւ Ընտանեկան Միութեան սիրելի՛ անդամներ եւ ընկերներ

Ուրախ ենք ձեզ տեղեկացնել որ միութիւնը մի ամսեա յ դադարից յետոյ վեր սկսել է իր աշխատանքը: Այս մէկ ամս ում կատարուելն մի շարք նորոգութիւններ աւելի մաքուր եւ դիրին դարձնելու միութեան սարքաւորումները եւ հարմարութիւնները:

Գարնանամուտն պատէ համարելով ,2011- ի Մարտի **12**-ին ժամի **19:00** -ին միութեան սրահում կազմակերպուելն ինչոյք Յայաստանի Յանրապետութեան դեսպանորդուիի Տիկ. Սաթենիկ Աբգարեանի եւ Շւեցարեաի Յայ Առաքելական եկեղեցւոյ Յոգեւոր Յովիւ Տ. Աբել Թիկ. Մանուկեանի մասնակցութեամբ:

Տեղի սահմանափակ լինելու բերումով կը խնդրենք նախապէս ապահովել ,զանգահարելով երեկոյան 18:00-ից յետոյ Կարօ Տեստիջի-ին. 078 660 38 31

Նախատեսւած է պաղ ուտեսների բիւժէ .

Մուտք չափահասներին . 20.- CHF (առանց խմիչք)

7-12 տարեկան երեխաներին. 10.- CHF

Յարգանօք՝

Յ.Դ.Ը. Միութեան Վարչութիւն

Caro Destici

Liebe Mitglieder und Freunde des Armenischen Schul- und Familienvereins

Nach der Renovierung und Neugestaltung des Ess-Saals mit der neu eingebauten Küche, ist unser Verein nach rund 1-monatiger Schliessung wieder eröffnet. Unser gemeinsamer Saal wirkt nun gemütlicher und einladender.

Dies wollen wir feiern und laden Euch herzlich zu diesem Anlass ein. Die Wiedereröffnungsfeier findet am **12.März 2011 um 19.00 Uhr** im Armenischen Schul- und Familienverein statt.

Mit uns feiert auch Dr. P. Abel Manoukian Pfarrer der armenisch apostolischen Kirche Schweiz und Frau Satenig Apkaryan von der Armenischen Botschaft.

Aufgrund der beschränkten Sitzmöglichkeit, wären wir froh, wenn ihr Euch bei Garo Destici Tel. 078 660 38 31 ab 18.00 Uhr anmelden könnt.

Datum: 12.03.2011

Ort: Armenischer Schul- und Familienverein, Aarauerstrasse 13,
5036 Oberentfelden

Zeit: 19.00 Uhr

Menü: Kaltes Buffet

Eintritt (exkl. Getränke): Erwachsene CHF 20.- / Kinder (7-12 Jahren) CHF 10.-

Auf euer zahlreiches Erscheinen freuen wir uns heute schon.